



GIMA

**CIAMBELLA GONFIABILE PER INVALIDI
INFLATABLE LIFE BUOY FOR DISABLED
COUSSIN D'AIR GONFLABLE POUR INVALIDES
AUFBLASBARER REIFEN FÜR BEHINDERTE PERSONEN
COJÍN ANILLO INFLABLE PARA MINUSVÁLIDOS
CÂMARA DE AR PARA INVÁLIDOS
ΦΟΥΣΚΩΤΗ ΚΟΥΛΟΥΡΑ ΓΙΑ ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ**

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
USE AND MAINTENANCE BOOK
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN
BETRIEBS UND WARTUNGS ANWEISUNGEN
MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ACHTUNG: Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.



GIMA Spa - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italia

ITALIA: Tel. 199 400 401 (8 linee r.a.) - Fax 199 400 403

E-mail: gima@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

INTERNATIONAL: Tel. ++39 02 953854209 - Fax ++39 02 95380056

E-mail: export@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com



ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν από κάθε χρήση ζητήστε ΠΑΝΤΑ την γνώμη του θεράποντα ιατρού.

Συμβουλευθείτε κάθε φορά και ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, τον θεράποντα ιατρό σας ο οποίος θα σας εξηγήσει τις πιθανές παρενέργειες που οφείλονται στην ειδική χρήση της συσκευής.

Η παρούσα συσκευή έχει τον σκοπό να ανακουφίσει ορισμένα συμπτώματα και/ή διαταραχές που προκλήθηκαν από αρρώστιες στο ανθρώπινο σώμα. Η συσκευή πρέπει να φουσκωθεί με αέρα πριν την χρήση της και στο εσωτερικό της δεν μπορούν να εισαχθούν Υγρά ή άλλες ουσίες.

Χρησιμοποιήστε το μόνο σε επαφή με τα υγιή σημεία του ανθρώπινου σώματος.

Διαφορετικές χρήσεις θεωρούνται ακατάλληλες και για αυτόν το λόγο ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ:

- Μη το φέρετε σε επαφή με σημεία τραυματισμένα ή σε εσωτερικά μέρη του ανθρώπινου σώματος.
- Μη το χρησιμοποιήσετε σαν διεισδυτική συσκευή ή σε συνδυασμό με διεισδυτικές συσκευές.
- Μη χρησιμοποιήσετε σε συνδυασμό ή σαν μέρος άλλων ιατρικών συσκευών ή σε συνδυασμό με φάρμακα ή με ουσίες που θεωρούνται ακατάλληλες.
- Μην αλλάξετε ή μεταβάλλετε τα μέρη κατασκευής και /ή τα χαρακτηριστικά.

ΠΡΟΛΗΨΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ

-ΤΗΡΗΣΤΕ ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΤΟΝ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

-ΠΑΙΔΙΑ, ΑΝΙΚΑΝΑ ΠΡΟΣΩΠΑ Η ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΑΠΟ ΜΟΝΟΙ ΤΟΥΣ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ.

- ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΛΛΕΤΕ ΜΕ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΤΟ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΠΑΣΙΜΟ Η ΒΛΑΒΗ.

-ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ Η ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΑΝΩ/ΜΕ: ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΘΕΡΜΑΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΜΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ΜΕΡΗ.

-ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ ΟΤΙ ΟΛΑ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΙΝΑΙ ΑΚΕΡΑΙΑ ΚΑΙ ΟΧΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ (Π.Χ. ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΑΠΟ ΡΩΓΜΕΣ, ΤΣΑΚΙΣΜΑΤΑ, ΣΚΙΣΙΜΑΤΑ), ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΛΛΑΞΕΙ ΧΡΩΜΑ, ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΚΗ ΜΟΥΧΛΑ, Κ.Λ.Π.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάξη της συσκευής I (εντολή 93/42/CEE)	Διάρκεια της συσκευής (κανονική χρήση) Συμβουλευθείτε την ετικέτα	ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ -
---	--	-------------------

Συσκευή μιας χρήσης ΟΧΙ	Συσκευή στα μέτρα σας ΟΧΙ	Συσκευή παρέχεται αποστειρωμένη ΟΧΙ
----------------------------	------------------------------	--

Για την σωστή συντήρηση της συσκευής με το πέρασμα του χρόνου συμβουλευόμαστε να χρησιμοποιείτε πάντα την αρχική συσκευασία καθώς επίσης την φύλαξή της σε ξηρό περιβάλλον με θερμοκρασία μεταξύ +1° C και +40 ο C , όχι σε απευθείας επαφή με πηγές που εκπέμπουν θερμότητα (ήλιος, κακοκαιρίες), μακριά από την σκόνη και βλαβερές ουσίες καθώς επίσης και μακριά από τα παιδιά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΡΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή για ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ και κάθε φορά που το θεωρείτε απαραίτητο καθαρίστε την συσκευή μόνον εξωτερικά χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό και ουδέτερο σαπούνι , μη χρησιμοποιήσετε αλκοόλ, διαλυτικά, οξέα.

Μετά το τέλος του καθαρισμού συνεχίστε με ένα προσεκτικό στέγνωμα των σημείων από ατσάλι (η βαλβίδα φουσκώματος).



Μη χρησιμοποιείτε βούρτσες ,αλλά μόνον μαλακά σφουγγάρια έτσι ώστε να μη γρατζουνίσετε την επιφάνεια από καουτσούκ της συσκευής.

Στο τέλος της χρήσης αδειάστε εντελώς το περιεχόμενο της συσκευής και αφήστε το να στραγγίσει / στεγνώσει εντελώς. Για μεγάλα χρονικά διαστήματα χρήσης συμβουλεύουμε να πασπαλίσετε την συσκευή με ταλκ.

Αποσύρете το προϊόν σε περίπτωση αντικατάστασης ή σπασίματος ακολουθώντας τους τοπικούς κανονισμούς στο θέμα απόσυρσης σκουπιδιών. Δεν περιέχει τοξικές ουσίες. Τα μέρη που αποτελούν την συσκευή είναι: καουτσούκ, πλαστικό υλικό και ασφάλι.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Τα συγχαρητήριά μας για την εκλογή σας να αποκτήσετε ένα δικό μας προϊόν .

Αυτό το προϊόν απαντάει στους πιο απαιτητικούς κανόνες των υλικών ποιότητας κατασκευής και του τελικού ελέγχου. Η εγγύηση έχει ισχύ για το χρονικό διάστημα 12 μηνών από την ημερομηνία του εφοδιασμού GIMA. Κατά την διάρκεια της ισχύς της εγγύησης θα φροντίσουμε για την διόρθωση και /ή την δωρεάν αντικατάσταση όλων των κομματιών με βλάβη εξ αιτίας της κατασκευής αφού διαπιστωθεί αυτό, εκτός από τα έξοδα του τεχνικού, μετάβαση εκτός έδρας, έξοδα μεταφοράς, συσκευασίας κ.λ.π. Είναι λοιπόν εκτός εγγύησης τα στοιχεία που υπόκεινται σε φθορά όπως τα μέρη με καουτσούκ ή PVC, καθετήρες ντόπλερ, τα αισθητήρια SpO2, λάμπες, μπαταρίες, ηλεκτρόδια, χούφτα, λαστιχάκια, αντιστάσεις και άλλα ακόμη.

Καμία αποζημίωση δεν θα πρέπει να απαιτηθεί για την στάση της συσκευής.

Επί πλέον η αντικατάσταση ή η διόρθωση κατά την διάρκεια της εγγύησης δεν μπορεί να μεγαλώσει τον χρόνο εγγύησης.



Η εγγύηση δεν έχει ισχύ σε περίπτωση που: η διόρθωση έγινε από την μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό ή από ανταλλακτικά μη αναγνωρισμένα από την GIMA, αβαρίες ή ατέλειες που προκλήθηκαν από αμέλεια, χτυπήματα, μη σωστή χρήση της συσκευής ή σφάλματα εγκατάστασης.

Η εγγύηση δεν ισχύει εάν ο αριθμός του μητρώου έχει μετακινηθεί, σβηστεί ή φθαρεί.

Τα προϊόντα που θεωρούνται με βλάβη πρέπει να αλλαχτούν αποκλειστικά και μόνον στους μεταπωλητές από τους οποίους έγινε η αγορά. Αποστολή δέματος κατ' ευθείαν σε μας θα απορριφθεί.



Simbologia / Index of symbols

	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso <i>Please read instructions carefully</i>
	Non esporre direttamente al sole <i>Do not expose to direct sunlight</i>
	Teme l'umidità <i>Keep away from humidity</i>

LOT	Numero di lotto (vedi scatola / bustina) <i>Lot number (see box / package)</i>
REF	28610 - 28611 28612 Codice prodotto <i>Product code</i>

	Prodotto conforme alla Direttiva Europea n. 93/42/CEE (e successive modifiche) sui dispositivi medici <i>Product complies with European Directive no. 93/42/EEC (and following amendments) on medical devices</i>
---	--

FABBRICANTE / MANUFACTURER:

For.Me.Sa SNC di Bizzi Ernesto & C.

Via Don Minzoni, 52/A

43015 Noceto (PR) - ITALIA

